

18/2020

Dodatok č. 3 k zmluve č. 40280035 uzavretej dňa 24.01. 2008

SOFTIP, a. s.

so sídlom Krasovského 14,
851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka

IČO: 36 785 512

IČ DPH: SK2022390942

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel
Sa, vložka 4151/B

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

č. účtu: 2627130203/1100

č. účtu (IBAN): SK09 1100 0000 0026 2713 0203

SWIFT/BIC: TATRKBX

Konajúci: Ing. Radovan Bálent, člen
predstavenstva

(ďalej len "Poskytovateľ")

a

Správa mestských komunikácií Poprad

so sídlom Levočská 3312/37, 058 01 Poprad

IČO: 00 696 463

IČ DPH: neplatca

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.

č. účtu: 1440354018/1111

č. účtu (IBAN): SK09 1111 0000 0014 4035 4018

SWIFT/BIC: UNCRSKBX

Konajúci: Mgr. Peter Fabian, riaditeľ organizácie

(ďalej len "Nadobúdateľ")

uzavreli tento Dodatok č. 3 k Licenčnej zmluve č. 40280035

v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „obchodný zákonník“) a zákona č. 185/2015 Z. z., o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon), v znení neskorších predpisov (ďalej len "Dodatok")

Zmluvné strany, vedomé si svojich záväzkov v tomto Dodatku obsiahnutých a s úmyslom byť týmto Dodatkom viazané, dohodli sa na nasledujúcom znení Dodatku:

1 ÚČEL DODATKU

1.1 Účelom tohto Dodatku je **rozšírenie licencií** poskytnutých Poskytovateľom Nadobúdateľovi podľa zmluvy č. 40280035 uzavretej zmluvnými stranami dňa 24.1.2008 v znení jej prípadných dodatkov (ďalej len „Zmluva“) v rozsahu a v súlade s článkom 2 tohto Dodatku.

Predmetom rozšírenia licencií podľa tohto dodatku je:

– **Doprava (DOP) – rozšírenie z licencie pre 50 strojov na 60 strojov**

2 PREDMET DODATKU

Predmetom tohto Dodatku je:

2.1 záväzok Poskytovateľa:

2.1.1 dodať Nadobúdateľovi inštaláčne súbory aplikačného programového vybavenia **SOFTIP PACKET** v rozšírenej verzii, špecifikovanej v Prílohe č. 1 – Špecifikácia APV (ďalej len „APV“) a poskytnúť Nadobúdateľovi licenciu na použitie APV spôsobom, v rozsahu a za podmienok stanovených týmto Dodatkom;

2.1.2 poskytovať Nadobúdateľovi služby podpory k APV v súlade s ods. 2.1.3. Zmluvy;

2.1.3 poskytnúť Nadobúdateľovi služby súvisiace s udelením Licencie k APV, pričom dohodnutý rozsah služieb je uvedený v Prílohe č. 2 – Kalkulácia odmeny a rozsah služieb.

2.2 záväzok Nadobúdateľa:

2.2.1 uhradiť Poskytovateľovi odmenu za jeho plnenie špecifikované v ods. 2.1

2.2.2 poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť potrebnú pre riadne a včasné plnenie Poskytovateľa.

3 MIESTO A TERMÍN DODANIA APV

- 3.1 Miestom dodania APV je sídlo Nadobúdateľa.
- 3.2 Poskytovateľ pristúpi k plneniu svojich záväzkov vyplývajúcich z predmetu tohto Dodatku bez zbytočného omeškania.
- 3.3 Licencia k APV sa Nadobúdateľovi udeľuje (poskytuje) s účinnosťou odo dňa prevzatia APV v zmysle ods. 6.2 tohto Dodatku. Poskytovateľ je povinný poskytovať služby podpory k APV podľa ods. 2.1.2 tohto Dodatku nie skôr, ako odo dňa udelenia Licencie.

4 ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Nadobúdateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi uhradiť odmenu za poskytnutie (rozšírenie) licencie k APV podľa ods. 2.1.1 tohto Dodatku, ktorú strany dohodli ako odmenu zmluvnú a ktorá činí **44,- € (slovami: štyridsať štyri eur)**, bez DPH.
- 4.1.1 Odmena za poskytnutie (rozšírenie) Licencie zahŕňa aj cenu za médium, na ktorom bolo APV dodané, ak bolo dodané na médiu.
- 4.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi uhradiť odmenu za poskytnutie služieb súvisiacich s poskytnutím Licencie podľa ods. 2.1.3 Dodatku, ktorú strany dohodli ako odmenu zmluvnú a ktorá činí **65,- € (slovami: šesťdesiatpäť eur)**, bez DPH.
- 4.3 Nadobúdateľ sa odo dňa poskytnutia Licencie k APV podľa tohto Dodatku zaväzuje Poskytovateľovi hradiť odmenu za poskytovanie služieb podpory k APV podľa ods. 2.1.2 Dodatku, ktorú strany dohodli ako odmenu zmluvnú a ktorá činí **22 %** cenníkovej ceny predmetného aplikačného programového vybavenia podľa platného cenníka SOFTIP pre rok, v ktorom budú služby podpory poskytované.
- 4.4 Kalkulácia odmeny uvedenej v ods. 4.1 a ods. 4.2 Dodatku je stanovená v Prílohe č. 2 tohto Dodatku – Kalkulácia odmeny a rozsah služieb.
- 4.5 Nadobúdateľ sa zaväzuje odmenu za poskytnutie Licencie, uvedenú v ods. 4.1 Dodatku zaplatiť Poskytovateľovi na základe faktúry, vystavenej Poskytovateľom najskôr po dni odovzdania APV v zmysle ods. 6.2 tohto Dodatku.
- 4.6 Nadobúdateľ sa zaväzuje odmenu za poskytnutie služieb súvisiacich s poskytnutím Licencie, uvedenú v ods. 4.2 Dodatku, zaplatiť Poskytovateľovi na základe faktúry, vystavenej Poskytovateľom najskôr po dni prevzatia služieb v zmysle ods. 8.1 tohto Dodatku.
- 4.7 Splatnosť faktúr je štrnásť (14) kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry.
- 4.8 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje uhradiť za služby poskytnuté nad rozsah špecifikovaný týmto Dodatkom cenu podľa aktuálneho cenníka Poskytovateľa, ktorý mu Poskytovateľ na vyžiadanie predloží.

5 POUŽÍVANIE APV A PODMIENKY LICENCIE

- 5.1 Nadobúdateľ nadobúda dňom úplného zaplata odmeny podľa tohto Dodatku vlastnícke právo k médiu, na ktorom bolo APV dodané, ak bolo dodané na médiu.
- 5.2 Nadobúdateľ je oprávnený užívať APV iba v súlade s jeho určením, s pokynmi poskytnutými formou dokumentácie a s týmto Dodatkom. Ak tento Dodatok nestanoví inak, Nadobúdateľ nemá oprávnenie zasahovať alebo upravovať APV, s výnimkou úprav, ktoré v súlade s donucujúcimi ustanoveniami právnych predpisov nevyžadujú súhlas poskytovateľa Licencie. Licenčné oprávnenie, udelené Poskytovateľom Nadobúdateľovi v zmysle ods. 2.1. Zmluvy, sa v celom rozsahu použije aj na APV poskytnuté v súlade s týmto Dodatkom.

6 ODOVZDANIE A PREVZATIE APV

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať APV Nadobúdateľovi v súlade s týmto Dodatkom a VOP.
- 6.2 Nadobúdateľ je povinný prevzatie APV potvrdiť podpisom Preberacieho protokolu APV, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 3 tohto Dodatku – Vzor Preberacieho protokolu licencií.

7 SPÔSOB POSKYTOVANIA A PREVZATIA SLUŽIEB PODPORY

7.1 Služby podpory k APV bude Poskytovateľ poskytovať odo dňa udelenia Licencie podľa tohto Dodatku.

7.1.1 Na APV:

- Centrál - správa zdieľaných databáz (CEN)

sa nevzťahujú ustanovenia ods. 2.1.2, 4.3 tohto Dodatku a tohto článku.

8 SPÔSOB POSKYTOVANIA A PREVZATIA SLUŽIEB

8.1 Služby vykonané Poskytovateľom podľa ods. 2.1.3 tohto Dodatku prevezme Nadobúdateľ potvrdením Preberacieho protokolu služieb, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 4 - Vzor Preberacieho protokolu služieb.

9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami.

9.2 Ustanovenia Zmluvy, nedotknuté týmto dodatkom, zostávajú účinné v doterajšom znení.

9.3 Tento Dodatok predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tohto Dodatku a nahrádza všetky predchádzajúce dohody zmluvných strán, ústne či písomné.

9.4 Obe zmluvné strany s prihliadnutím k ust. § 379 Obchodného zákonníka a s ohľadom na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením tohto Dodatku konštatujú, že súhrnná predvídateľná škoda, ktorá by mohla vzniknúť, môže dosiahnuť maximálne čiastku rovnajúcu sa čiastke odpovedajúcej odmene za licenciu podľa tohto dodatku. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škody, ktorých vznik nemohla predvídať. S ohľadom na skutočnosti uvedené v tomto odseku si strany zjednali aj cenu plnení podľa tohto Dodatku.

9.5 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené týmto Dodatkom sa riadia Zmluvou a právnymi predpismi Slovenskej republiky.

9.6 Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú tieto Prílohy:

- Príloha č. 1 Špecifikácia APV
- Príloha č. 2 Kalkulácie odmeny a rozsah služieb
- Príloha č. 3 Vzor Preberacieho protokolu licencií
- Príloha č. 4 Vzor Preberacieho protokolu služieb

9.7 Tento Dodatok je uzatvorený v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých Poskytovateľ dostane jeden (1).

Strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali, že s jeho obsahom súhlasia a na dôkaz toho k nemu pripojujú svoje podpisy.

Poskytovateľ

V Banskej Bystrici, dňa *M. G. 2020*

SOFTIP, a.s.

Ing. Radovan Bálení
člen predstavenstva



SOFTIP

SOFTIP, a. s., Einsteinova Business Center
Krasovského 14, 851 01 Bratislava
IČO: 36785512 · IČ DPH: SK 2022390942

Dátum zverejnenia: 30.06.2020
Dátum účinnosti: 11.07.2020

Nadobúdateľ

V Poprade, dňa *M. OG. 2020*

Správa mestských komunikácií Poprad

Mgr. Peter Fabian
riaditeľ organizácie

Správa mestských komunikácií Poprad

Levočská 3312/37
058 01 POPRAD
IČO: 00696463
DIČ: 2020665790



Príloha č. 1
Špecifikácia APV

| Identifikácia používateľa pre licenčný súbor | Miesto inštalácie APV | Rozsah licencie | | | |
|---|---|------------------------|------------------------------|---------------------------------------|--|
| | | Označenie licencie APV | Počet ks predmetnej licencie | Doplňujúce údaje (parametrické údaje) | Počet používateľov súčasne pracujúcich v sieti s komplexom SOFTIP PACKET |
| Druh APV (názov a kód): | | | | | |
| Správa mestských komunikácií Poprad Levočská 3312/37 058 01 Poprad | Centrál – správa zdieľaných databáz (CEN) | 1 | | 2 | |
| | Doprava (DOP) | 1 | počet strojov: 60 | | |

Príloha č. 2
Kalkulácia odmeny a rozsah služieb

Cena licencií

| Názov a kód APV z informačného systému SOFTIP PACKET | Jednotková cena za stroj (bez DPH) | Rozšírené o počet strojov | Cena za rozšírenie (bez DPH) |
|--|--|------------------------------|------------------------------------|
| Doprava (DOP), sieťová verzia pre 2 používateľov - rozšírenie z licencie pre 50 strojov na licenciu pre 60 strojov | 4,40 € | 10 | 44,- € |
| Spolu (bez DPH) | | | 44,- € |

Rozsah služieb a cena služieb

| Typ služby | Cena bez DPH celkom |
|---|------------------------|
| Konzultačné práce cez Vzdialený Prístup: - inštalácia IDS súboru rozšírenej licencie programového vybavenia Doprava (DOP) Služby sú v rozsahu 1 hodiny. | 65,- € |
| Spolu (bez DPH) | 65,- € |

Rekapitulácia ceny

| Rekapitulácia ceny | Cena bez DPH | DPH (19%) | Cena s DPH |
|-----------------------|----------------|----------------|-----------------|
| Licencie (rozšírenie) | 44,- € | 8,80 € | 52,80 € |
| Služby | 65,- € | 13,- € | 78,- € |
| SPOLU | 109,- € | 21,80 € | 130,80 € |

Príloha č. 3

Preberací protokol licencií/APV

| | | | |
|--|---|---|----------|
| Poskytovateľ: SOFTIP, a. s. so sídlom Krasovského 14, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka | | Nadobúdateľ: Správa mestských komunikácií Poprad so sídlom Levočská 3312/37, 058 01 Poprad | |
| Číslo OP: | - | Projekt: | 30E00P39 |

Nadobúdateľ svojím podpisom potvrdzuje prevzatie predmetu v zmysle Dodatku č. 3 k zmluve č. 40280035.


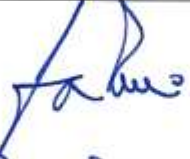
| Predmet prevzatia APV: | Číslo verzie APV : |
|--|--------------------|
| Doprava (DOP) – pre 60 strojov | |
| prevzatie licenčného súboru/licenčných súborov pre APV (ako súbor na inštalačnom médiu alebo súbor dodaný elektronickou poštou) | |

Poznámky k prevzatiu:

Podpísaním tohto preberacieho protokolu vzniká Poskytovateľovi právo fakturovať cenu, uvedenú v ods. 4.1 Dodatku č. 3 k zmluve č. 40280035, vo výške 44,- € (bez DPH).

Tento protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 3 k zmluve č. 40280035.

Dátum: 11.6.2020

| | |
|---|---|
| Poskytovateľ: | Nadobúdateľ: |
| Podpis:  | Podpis:  |
| Meno: Ing. Tatiana Janovicová | Meno: Mgr. Peter Fabian |
| Funkcia: Projektový manažér | Funkcia: Riaditeľ |

SOFTIP.

15

SOFTIP, a. s., Einstejnova Business Center
Krasovského 14, 851 01 Bratislava
IČO: 36785512 • IČ DPH: SK 2022390942

Správa mestských komunikácií Poprad
Levočská 3312/37
058 01 POPRAD
IČO: 00896463
DIČ: 2020665790

Príloha č. 4

Preberací protokol na služby

| | | | |
|--|---|---|----------|
| Poskytovateľ: SOFTIP, a. s. so sídlom Krasovského 14, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka | | Nadobúdateľ: Správa mestských komunikácií Poprad so sídlom Levočská 3312/37, 058 01 Poprad | |
| Číslo OP: | – | Projekt: | 30E00P39 |



Nadobúdateľ svojím podpisom potvrdzuje prevzatie predmetu v zmysle Dodatku č. 3 k zmluve č. 40280035.

| Predmet prevzatia | Cena bez DPH |
|--|--------------|
| Konzultačné práce cez Vzdialený Prístup: – inštalácia IDS súboru rozšírenej licencie programového vybavenia Doprava (DOP) Služby sú v rozsahu 1hodiny. | 65,- € |

Podpísaním tohto preberacieho protokolu vzniká Poskytovateľovi právo fakturovať cenu, uvedenú v tomto Preberacom protokole v súlade so zmluvou.

Tento protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 3 k zmluve č. 40280035.

Dátum: 11.6.2020

| | |
|---|---|
| Poskytovateľ: | Nadobúdateľ: |
| Podpis:  | Podpis:  |
| Meno: Ing. Tatiana Janovcova | Meno: Mgr. Peter FABIAN |
| Funkcia: projektový manažér | Funkcia: RIADITEĽ |

SOFTIP.

15

SOFTIP, a. s., Einstejnova Business Center
Krasovského 14, 851 01 Bratislava
IČO: 36785512 · IČ DPH: SK 2022390942

Správa mestských komunikácií Poprad

Levočská 3312/37
058 01 POPRAD
IČO: 00896463
DIČ: 2020665790